



## Lecciones obtenidas de la implantación del ISO 14001 por municipios: casos pioneros en la Comunidad Valenciana, España.

Por Walter Castro

La presente investigación fue realizada durante el periodo Julio 2003-Febrero 2004, el cual comprendió la planificación, el trabajo de campo y la preparación de la tesis respectiva. Dicha investigación fue conducida en el Departamento de Política Ambiental de la universidad de Wageningen, Holanda. Actualmente la presente investigación esta siendo comparado con otros casos pioneros implantados por municipios en Polonia y Filipinas. A continuación un resumen de la tesis presentada.

Los Sistemas de Gestión Ambiental (SsGA), permiten a las organizaciones no solo el cumplimiento de las regulaciones ambientales sino también su continua mejora. Durante los últimos años, la mayoría de SsGA han sido aplicados especialmente en las empresas. Sin embargo, recientemente los municipios han comenzado también a mostrar interés en SsGA, especialmente en ISO 14001. Varios municipios a nivel mundial han empezado a aplicar ISO 14001, no sólo para la gestión de asuntos ambientales dentro de sus instalaciones sino también para los servicios que ellos proporcionan a la ciudad. **Hay una necesidad de investigar la eficacia práctica del ISO 14001 como estrategia auto-regulativa de los municipios para mejorar la calidad**

ambiental local.

Se han investigado los **casos pioneros de los municipios Valencianos, de Gandia, Teulada, Cullera, Oliva, Calpe y Denia en España**. La investigación evalúa el proceso de planificación e implantación del ISO 14001, las motivaciones, dificultades, factores de éxito, logros y beneficios identificados. Investiga también como los actores interactúan y como fueron envueltos en el sistema. El objetivo de la investigación es entender los factores que influyen en la exitosa implantación del ISO 14001, con la finalidad de evaluar la utilidad de este SGA para municipalidades. Los seis casos son parte del primer conjunto de municipios en la Comunidad Valenciana que han obtenido certificación ISO 14001 de sus playas. Además, estos municipios son los primeros a nivel mundial en aplicar el ISO 14001 para la gestión de playas.

Las **principales motivaciones** identificadas, no sólo son relacionadas con la protección ambiental, sino también con iniciativas económicas y personales. Las **principales dificultades** es-

(Continúa en la página 19)

## La participación de los padres y madres en educación bilingüe intercultural en el pueblo Aymara del Perú.

Por Bartolomé Mamani

Siendo el Perú un país multilingüe, pluricultural peruano está promoviendo una política de enriquecimiento de la propia cultura, el respeto. En ese sentido, el "Centro de Preservación de (CEPCLA) que es el Ente ejecutor de capacitación cultural (EBI) en convenio con nuestro Instituto creado los becarios de la Fundación Ford, Edmani, se realizó el trabajo de investigación en Educación Bilingüe Intercultural (DINEBI) del "Participación de los Padres y Madres de Familia de El Collao-Puno, 2003".

La metodología empleada ha sido de carácter raron los siguientes instrumentos de investigación para padres, madres y profesores; la novedad que no son comunes en la investigación como rías. En los sociodramas los padres y madres a profesores; de esta manera nos permitió ver la escuela. Luego, en las plenarias se pudo genitores sobre EBI. Los títeres se han preparación con los niños y niñas para que en la dan expresar sobre la participación de sus pa- Con esta investigación que hemos considerado res educativos (padres y profesores) en términos Educación Bilingüe Intercultural (EBI), a pesar los alcances de EBI. Sin embargo, no participo salvo excepciones. Tampoco los profesores en cimiento necesario de la metodología para su los actores educativos. En ese sentido, la participación actividades educativas de sus hijos e hijas es lo que aprenden con EBI, a excepción de unos pocos que tienen educación secundaria y superior. Las razones son que no tienen una educación adecuada y sus ocupaciones cotidianas son agotadores y les absorbe mucho tiempo. Entonces ven los espacios urbanos como única oportunidad de mejorar la calidad de vida de sus hijos e hijas, sea mediante el estudio u otras ocupaciones que no sea las de ganadería ni agricultura, que consideran que "no vale nada". La sorpresa es que los profesores con la EBI han encontrado una motivación y sentimiento de identidad a la cultura Aymara pero no se nota el liderazgo que requiere este Programa para su consolidación.

El estudio ha sido posible gracias al apoyo desinteresado de cada uno de los directores, profesores y del consejo directivo de APAFA de cada uno de los centros educativos. También gracias a cada uno de los padres y madres de familia; y a los propios niños y niñas por ser pacientes con las actividades que hemos desarrollado en sus centros educativos.



**BARTOLOME MAMANI**  
 Comunicador Social  
 Ex-Becario peruano  
 IFP AR&SC Grupo 1A

*Bartolomé estudió una Maestría en Comunicación Periodística en la Universidad Complutense de Madrid hasta mediados del 2003.*

y multiétnico y por esta diversidad el Estado tiva intercultural bilingüe para la valoración y a la diversidad cultural, el diálogo intercultural. la Cultura y Literatura Aymara-Quechua" ción de docentes en Educación Bilingüe Interde Investigación (JATHA - MUHU) que hemos gar Quispe, Héctor Velasquez y Bartolomé Ma- 32 días aprox., para la Dirección Nacional de Ministerio de Educación del Perú, denominado lia en la Gestión Educativa Bilingüe en la Pro-

cualitativo. Para los fines del estudio se preparación: guías de entrevistas semi-estructuradas del trabajo ha sido en la aplicación de técnicas sociodramas, títeres, dibujo, pintura y plenaescenificaron a ellos mismos, a niños y niñas, y como ellos (papás) perciben la cotidianidad en confrontar las diferentes posiciones de los prado con la finalidad de motivar y entrar en lluvia de ideas y en el dibujo y pintura nos pueres y madres en las actividades escolares.

participativa, hemos comprobado que los actonos generales tienen una actitud positiva de de que los papás y mamás desconocen sobre pan en la planificación educativa de la escuela la generalidad de los casos no tienen un conoelaboración ni mecanismo de participación de cipación de los padres y madres de familia en es muy limitado y escasa. Tampoco saben qué



**Noticias IFP AR&SC -TERMINO DE UN NUEVO PROCESO DE POSTULACION- Noticias IFP AR&SC**

El éxito de difusiones para procesos de postulaciones anteriores contrasta con el fracaso por desincentivar la postulación masiva de quienes no se ajustan al perfil. El enorme volumen de postulantes no ha implicado problemas de fondo para el proceso de selección, dada la probada efectividad de los procedimientos involucrados, pero sí se ha traducido en enormes presiones operacionales para procesar y filtrar de modo eficiente, y dentro de plazos adecuados, la información que sigue otras etapas dentro del proceso de selección. Frente a la evidencia, nuestra preocupación para esta cuarta convocatoria se trasladó hacia la generación de un sistema que permitiera:

- Un rápido procesamiento de los datos asociados a variables de exclusión, reduciendo drásticamente el volumen de información a ingresar desde los expedientes recibidos;
- Evitar en una primera etapa los trámites asociados a los documentos de respaldo solicitados junto al formulario y la necesidad de una eventual devolución a los postulantes;
- Disminuir las expectativas y ansiedades generadas por la larga espera antes de la confirmación de los seleccionados, permitiendo a los candidatos conocer rápidamente sobre su condición de elegibles.

Desarrollamos entonces una pre-postulación Online basada en las variables de exclusión que determinan el primer criterio de elegibilidad, y que en la práctica implica el ingreso automático de la información requerida de los postulantes a la base de datos, minimizando el proceso de recepción y digitación de expedientes. Pero en atención a la realidad regional, mantuvimos la opción de la postulación en papel generando incentivos diferenciados: quienes postularan de forma tradicional debían adjuntar a su formulario todos los documentos de respaldo, con un plazo algo menor que el de la pre-postulación Online, permitiendo el ingreso sus datos a la base antes del cierre de las postulaciones vía web. Así, quienes resulten descartados podrán informarse de forma rápida y transparente sobre la situación de su postulación, ya que la nómina de quienes pasen la etapa de filtros, y que deben completar sus antecedentes antes del 19 de abril 2004, aparecerá publicada en la web [www.programabecas.org](http://www.programabecas.org) el día 5 de abril.

Con todo, hasta las 17:00 del 31 de marzo, se habían registrado 9.454 postulaciones, de las cuales 1.463 corresponden a postulaciones de Chile, y 7.991 de Perú.

*(Viene de la página 18)*

tán relacionadas a la participación de los actores internos, manejo de la documentación, el nivel del trabajo sistemático antes de la implantación, la estructura y la cultura de la organización municipal, así como las condiciones políticas y económicas, además de dificultades propias del carácter pionero de la experiencia. Los **factores de éxito** son el apoyo político del alcalde y concejales, el compromiso del equipo coordinador, y la inclusión de personas con experiencia previa en gestión de playas en el equipo de implantación. Además, han sido identificados como factores claves de éxito la subvención económica de la Agencia Valenciana de Turismo y el soporte técnico de las empresas consultoras. Los principales **logros identificados** son la confianza de políticos y empleados municipales en el sistema, la integración del trabajo entre los departamentos implicados, el registro de datos, control de procesos, y la creación de la Comisión de Gestión de Playas (CGP). Con respecto a los **beneficios**, estos están relacionados principalmente a la mejor gestión de las playas.

Se ha comparado la estructura municipal y el



**WALTER CASTRO**  
**Biólogo**  
**Becario peruano**  
**IFP AR&SC Grupo 1A**

*Walter está terminando su Maestría en Gestión Ambiental en la Universidad de Wageningen, en Holanda.*

CGP con la **teoría organizacional de Mintzberg**, encontrándose diferencias en la configuración y el mecanismo de coordinación entre ambos.

Los casos investigados muestran la capacidad de los municipios de asimilar como organización sistemas externos. La actitud del personal, la manera que las decisiones se toman y los patrones de relaciones dentro del municipio son factores importantes en la implantación exitosa de ISO 14001. En base a los casos investigados y la complejidad del SGA investigado, **se ha desarrollado un modelo para futuras aplicaciones del ISO 14001 en municipios**. Este modelo abarca la interacción entre los actores, y representa y clarifica los factores de una implantación exitosa de ISO 14001 para municipios.

Se espera que las lecciones obtenidas de la experiencia Valenciana sean útiles para otros municipios en cualquier parte del mundo que quieren aplicar ISO 14001. Adicionalmente, esta investigación proporciona información valiosa para la comparación de pioneras experiencias a nivel mundial en la aplicación de ISO 14001 en municipios.